



009 **CENTRO**  
DE LA IMAGEN



















# PRESENTACIÓN

*Mujeres* es la tercera edición del festival FOTOMÉXICO. Para esta ocasión, el Centro de la Imagen reúne siete exhibiciones donde la fotografía se desborda en distintos soportes tanto artísticos como sociales. Las imágenes reunidas aquí, nos acercan a diversas realidades donde el deseo cobra forma desde diferentes tiempos y geografías para cuestionar y subvertir las representaciones canónicas del cuerpo, el erotismo y la sexualidad.

A través de esta genealogía de la mirada se abordan *The Ballad of Sexual Dependency* de Nan Goldin y *Carnival Strippers* de Susan Meiselas, como dos series icónicas dentro del medio fotográfico, cuya potencia visual y vivencial representan un hito en nuestra cultura visual contemporánea. Actos de rebeldía y desencanto aparecen dentro de atmósferas nocturnas, donde el cuerpo con sus múltiples máscaras es el protagonista de historias en las que las identidades se reinventan.

Género y melancolía envuelven una realidad latinoamericana representada por doce autoras en la exposición *Sol negro*, donde diversas psicogeografías se desdobl原因 en escenarios dictatoriales y represivos. En un contexto local, la violencia latente en una zona roja de Reynosa, Tamaulipas, se devela ante nosotros en la serie *Welcome to Lipstick* de Maya Goded como síntoma de una realidad distópica. En el cruce de estas realidades en las que diversos grupos, organizaciones y comunidades feministas emergen en nuestro cotidiano como una apuesta al futuro, Laia Abril se suma a las discusiones globales en torno a los derechos reproductivos desde la instalación *On Abortion*, primer capítulo de su investigación titulada *A History of Misogyny*.

La autorrepresentación en la historieta y el montaje visual del *collage* y del video aparece como una herramienta que Ana Barreto y María Eugenia Chellet utilizan para reconocerse e incidir en el espacio público. Las incursiones de Barreto en la prensa de circulación masiva tienen lugar en *Anomia. Aventuras gráficas de una feminista urbana*, mientras que la intromisión de Chellet en las narrativas del arte occidental sucede en *Piezas interferidas. Días de artista, días de musa*.

Así, este conjunto de exposiciones se aventura en una historia del arte que cuestiona sus criterios de escritura, reflexión y representación de las visualidades. Imágenes desobedientes se reúnen aquí para dar cuenta de su carácter pionero en la narración de otras aproximaciones en torno al cuerpo y de sus cualidades premonitorias para entrever otros futuros.

# FOREWORD

The FOTOMÉXICO festival's third installment is entitled *Women*. This time, the Centro de la Imagen is hosting seven shows where photography breaches its usual limits, overflowing onto other artistic and social territory. The images featured here demonstrate approaches to diverse realities where desire takes shape in different times and places in order to question and subvert archetypal representations of the body, eroticism and sexuality.

This genealogy of the gaze includes two iconic series of photographic images: Nan Goldin's *The Ballad of Sexual Dependency* and Susan Meiselas's *Carnival Strippers*, whose visual and experiential power represent a turning point in contemporary visual culture. Actions involving rebellion and discontent are depicted at night, when the body, with its layered disguises, can perform roles in narratives in which identities are reinvented.

Gender and melancholy are tied to a Latin American reality represented by twelve female photographers in the show *Black Sun*, where various personal geographies are shown to exist in totalitarian, repressive settings. In the context of Mexico, Maya Goded reveals the latent violence in the Reynosa (Tamaulipas) red-light district as symptomatic of a dystopian reality in her series *Welcome to Lipstick*. In the intersection between worlds where various feminist groups, organizations and communities emerge as a hope for the future within our everyday lives, Laia Abril adds her voice to global discussions about reproductive rights with the installation *On Abortion*—the first part of a broader research project entitled *A History of Misogyny*.

Self-representation in comic strips and the visual montage of collage and video are tools that Ana Barreto and María Eugenia Chellet use to acknowledge their own presence and occupy public space. Barreto's incursions into the mainstream press are illustrated by *Anomia: Graphic Adventures of an Urban Feminist*, while Chellet performs her own intervention in the history of Western art with *Interfered Pieces: Days as an Artist, Days as a Muse*.

Thus, this series of shows explores a history of art that questions its modes of writing, its points of view and its representations of visual forms of expression. Unruly images converge here to reveal the pioneering aspects of their depiction of other approaches to the body and their capacity to foresee other futures

# LAIA ABRIL

ON ABORTION | SOBRE EL ABORTO

## **On Abortion. A History of Misogyny—Chapter One: ON ABORTION, and the repercussions of lack of access**

**Sobre el aborto.** Una historia sobre la misoginia. Capítulo uno: Sobre el aborto y las repercusiones de la falta de acceso

Durante siglos se han buscado formas de retrasar o interrumpir el embarazo. Actualmente existen procedimientos para abortar seguros y eficientes, aunque aún hay mujeres que siguen utilizando métodos caseros, ilegales o arriesgados, y cada año mueren 47 mil de ellas. Millones de mujeres son privadas de las tecnologías del aborto por ley y por coerción social, viéndose obligadas a llevar el embarazo hasta su término.

A *History of Misogyny* es una investigación visual realizada a través de comparaciones históricas y contemporáneas. En su primer capítulo, *On Abortion*, Laia Abril documenta y conceptualiza los peligros y daños causados a las mujeres por su falta de acceso al aborto de forma legal, segura y gratuita. La artista recurre al pasado para resaltar la extensa y continua erosión de los derechos reproductivos de las mujeres hasta hoy en día. Su colección de indicios visuales, auditivos y textuales teje una red de preguntas sobre ética y moralidad, y revela una asombrosa serie de desencadenantes sociales, estigmas y tabúes sobre el aborto que han sido invisibles hasta ahora.

\* Esta exposición se realizó con el apoyo de Acción Cultural Española (AC/E) a través del Programa para la Internacionalización de la Cultura Española.

**Methods to delay or terminate pregnancy have been sought for centuries. Safe, effective abortion procedures now exist; however, there are still women who continue to use do-it-yourself, illegal or risky methods, and 47 thousand of them die each year. Millions of women are deprived of newer abortion technologies by law and by social pressure, thus being obligated to carry a pregnancy to term.**

A *History of Misogyny* is a visual investigation carried out through historical and contemporary comparisons. In the first chapter, *On Abortion*, Laia Abril documents and conceptualizes the risks and harms suffered by women as a result of their lack of access to legal, safe and free access to abortion. The artist draws upon the past in order to highlight the extensive, continuous erosion of women's reproductive rights through to the present day. Her collection of visual, audio and written evidence weaves a web of questions about ethics and morality—and reveals an astonishing series of social triggers, stigmas and taboos about abortion that have been invisible until now.

\* This exhibition is made possible through the support of Acción Cultural Española (AC/E) and its Program for the Internationalization of Spanish Culture.

**Laia Abril** [1986]

*Rayos X durante el parto, 1921*

*Traición hipocrática*

*Equipo instrumental ilegal*

Cortesía de la artista

# MARÍA EUGENIA CHELLET

INTERFERED PIECES: DAYS AS AN ARTIST, DAYS AS A MUSE  
PIEZAS INTERFERIDAS. DÍAS DE ARTISTA, DÍAS DE MUSA

Desde los años ochenta, la artista María Eugenia Chellet [Ciudad de México, 1948] ha reflexionado a partir del *collage*, la fotografía, el video y el performance en torno a la representación de la mujer como musa en el arte. En su serie *Piezas interferidas* [2019], reclama su representación en el libro *Feminine Beauty* del historiador Kenneth Clark, interviniendo con su imagen diversas reproducciones de pinturas icónicas de la Historia del Arte occidental.

En esta exhibición, *Piezas interferidas* dialoga con su antecedente: *Piezas de museo* [1986-88], video expuesto por primera vez en México durante 1994 en el Centro de la Imagen. La autora aparece y reaparece en un montaje visual mediante gestos corporales que transitan del vouyerismo a la autorrepresentación, de la ironía al melodrama, del erotismo a lo grotesco y del reclamo al humor. En su producción reciente, fragmentos de ella van construyendo una imagen hasta modificar el inventario en torno a la belleza femenina recopilado por Clark. La interferencia da paso a un imaginario singular, donde la autora se apropia de ciertas imágenes para activar memorias y vivencias de su relación con la juventud, el erotismo, la maternidad y la vejez.

Diva del performance en México, Chellet recorta y extrae su imagen de álbumes familiares para modificar y añadir su cuerpo impreso en una iconografía que vincula la vida privada con la esfera pública del arte a través del *collage*. En este acto performático, las imágenes de la autora se desplazan de su taller al museo, donde la belleza y lo femenino aparecen como máscara y disfraz, recursos simbólicos para armar y desarmar narrativas autobiográficas de sus días de artista, sus días de musa.

Since the 80s, the artist María Eugenia Chellet [Mexico City, 1948] has used *collage*, photography, video and performance to reflect upon the representation of woman as muse throughout Art History. In her series *Interfered Pieces*, María Eugenia Chellet reclaims her representation in historian Kenneth Clark's book *Feminine Beauty* by inserting her own image into a diverse array of iconic pictures from Western Art History.

In this exhibition, *Interfered Pieces* dialogues with its antecedent: *Museum Pieces* [1986-88], a video shown for the first time in Mexico in 1994 at the Centro de la Imagen. The author appears and reappears upon the book's pages, from visual gestures that journey from irony to melodrama, from eroticism to the grotesque and from protest to humor. Fragments of the artist occupy the pages until they modify the inventory of beauty compiled by Clark. The interference gives way to the author's own imagination, where she recognizes herself in certain images in order to activate memories and experiences as relates to youth, eroticism, maternity and old age.

A performance diva in Mexico, María Eugenia crops, extracts, modifies and adds her printed body onto history, linking intimate life with the public sphere through *collage*. In this performative act, images of the artist move from the workshop to the museum, where beauty and the feminine appear as a mask and disguise, symbolic tools to assemble and disassemble autobiographical narratives of her days as an artist, her days as a muse.

César González-Aguirre

**María Eugenia Chellet** [1948]

De la serie *Piezas interferidas*, 2019

*Retrato de muchacha*

*Lucrecia*

Cortesía de la artista

# MAYA GODED

WELCOME TO LIPSTICK

Esta serie fotográfica tiene lugar en la intersección entre muerte y erotismo, delimitada por la Zona en Reynosa, Tamaulipas, cerca de la frontera entre México y Estados Unidos. El encuentro de Maya Goded con las premoniciones de un presente cercenado por su futuro, una caja de pandora abierta por la necropolítica actual y un pueblo devastado por el narcotráfico, la migración y los negocios sexuales, se cruzan con nosotros como un extraño familiar. Una realidad oculta a la mirada pública que, sin embargo, nos mira.

Durante su visita a esta zona roja, en diciembre de 2009, lo cotidiano y lo íntimo se entremezclan frente a la autora en una región transformada en prisión, donde la mirada se ejerce como arma de vigilancia y las identidades femeninas son reducidas a cuerpos manipulados por una economía que lucra con los afectos.

A dos décadas de haber iniciado su proyecto *Plaza de la Soledad* (1998-2016) en el barrio de La Merced en la Ciudad de México, Goded nos muestra otro universo donde la vida de sus protagonistas transcurre en una sociedad distópica. En caída vertical, lo masculino ejerce su mirada y poder sobre la vida de mujeres dedicadas al trabajo sexual. El erotismo encuentra aquí su agonía, su antigua complicidad con la violencia. El sadismo insinuado y la muerte inminente nos dan la bienvenida: *Welcome to Lipstick*.

**This series takes place at the intersection of death and eroticism, delineated by the “the Zone” in Reynosa, Tamaulipas, near the border between Mexico and the United States. Maya Goded’s encounter—with premonitions of a present curtailed by its future, a Pandora’s box opened by present-day necropolitics and a town devastated by narcotrafficking, migration and the sex trade—crosses paths with us like an estranged family member. This is a reality hidden from the public eye that nevertheless stares directly at us.**

**During her 2009 visit to this red zone, the everyday and the intimate intermix before the artist in a region transformed into a prison where the gaze is used as a weapon of surveillance and female identities are reduced to bodies manipulated by an economy that profits from their affections.**

**Two decades after having begun her *Plaza de la Soledad* (1998-2016) project in Mexico City’s La Soledad neighborhood, Goded shows us another universe whose protagonists’ lives unfold in a dystopian society. In a vertical fall, masculinity thrusts its gaze and power upon the lives of women working in the sex trade. Here, eroticism finds its agony, its ancient complicity with violence. Insinuated sadism and imminent death welcome us: *Welcome to Lipstick*.**

#### **Maya Goded**

De la serie *Welcome to Lipstick*, Reynosa, Tamaulipas, 2009

Julia y Andrea

Brenda y Carmen

Ana

Cortesía de la artista

# NAN GOLDIN

## THE BALLAD OF SEXUAL DEPENDENCY

Compuesta por una fotosecuencia de alrededor de 700 diapositivas y una evocativa banda sonora, *The Ballad of Sexual Dependency* [*La balada de la dependencia sexual*] es una narración audiovisual que entrelaza las vivencias de Nan Goldin con su comunidad afectiva cercana en Boston, Nueva York y Berlín, entre otros sitios, a finales de los años setenta y ochenta. Esta ópera callejera toma como inspiración *La ópera de los tres centavos* de Bertolt Brecht, y es protagonizada por las relaciones de intimidad y desarraigo humano. Este diario visual representa la obra más icónica en la vida de la artista, y contiene escenarios de un desborde social donde los deseos de una colectividad contracultural atraviesan del éxtasis a lo abismal. Lo identitario y heterogéneo se confrontan al interior de clubes nocturnos y ambientes domésticos en el uso experimental de drogas y sexo, en las crisis cotidianas de las relaciones sexoafectivas y en las pérdidas causadas por la aparición del sida.

Desde su aparición en formato de proyección en cines y locaciones *underground* durante 1979, a su conformación deliberada como *La balada de la dependencia sexual* en 1987, esta pieza en constante reinterpretación por parte de su autora encontró su soporte editorial bajo el sello de Aperture en 1986 y su dimensión expositiva en sedes internacionales. En esta ocasión, el Centro de la Imagen se une a su espíritu rebelde, presentándola por primera vez en México.

\* Esta exposición es realizada por el Centro de la Imagen en colaboración con la Collection Fondation Cartier pour l'art contemporain, París.

**Comprised of almost 700 snapshots and an evocative music soundtrack, Nan Goldin's *The Ballad of Sexual Dependency* is a narrative that intertwines the artist's experiences with her close community in Boston, New York, Berlin and elsewhere in the late 70s and 80s. Inspired by Bertolt Brecht's *The Threepenny Opera*, this Street opera features intimate relationships and human upheaval.**

**This visual diary represents the most iconic work in the life of the artist. It is comprised of scenes of social unrest where countercultural desires swing from ecstasy to the abysmal. Identity and the heterogeneous are confronted within nightclubs and domestic spaces, in the experimental use of drugs and sex, in the daily crises of sex-affective relationships and in the losses caused by the onset of AIDS.**

**From its appearance at screenings in theaters and underground locations in 1979 to its intentional shape as *The Ballad of Sexual Dependency* in 1987, this artist's constantly-evolving piece found editorial support in Aperture in 1986 and expository scope in international venues. On this occasion, the Centro de la Imagen unites with the piece's rebellious spirit, presenting it for the first time in Mexico.**

\* This exhibition is shown by Centro de la Imagen in collaboration with the Collection Fondation Cartier pour l'art contemporain, Paris.

© Nan Goldin [1953]

*Trixie sentada en el catre.* De la serie *The Ballad of Sexual Dependency*, Nueva York, 1979.

*Nan y Brian en la cama.* De la serie *The Ballad of Sexual Dependency*, Nueva York, 1983.

Cortesía Collection Fondation Cartier pour l'art contemporain, París.

*Rice y Monty besándose en su silla.* De la serie *The Ballad of Sexual Dependency*, Nueva York, 1988.  
Fondo Exposiciones del Centro de la Imagen /  
Acervo Centro de la Imagen

# SUSAN MEISELAS

## CARNIVAL STRIPPERS

Entre 1972 y 1975, Susan Meiselas pasó sus veranos retratando y entrevistando mujeres que realizaban *striptease* para las ferias de pequeñas ciudades en Nueva Inglaterra. Retrató a las bailarinas en el escenario y fuera de éste, fotografiando sus actuaciones públicas, así como su vida privada. Realizó también entrevistas en video con ellas, sus parejas, los directores de espectáculos y los clientes. A través de estos testimonios, les da voz, mostrando sus comentarios junto con sus retratos y entrevistas. Los sujetos fotografiados ofrecen una variedad de perspectivas sobre el sexo dentro de un contexto general de pobreza, clase y sociedad.

Meiselas explora una perspectiva masculina multidimensional, presentando un crisol de puntos de vista distintos a la posición del estereotipo machista. Al centrar su trabajo en las mujeres, descubre que la falta de acceso a un salario independiente parece haber llevado a muchas de las *strippers* de la feria a realizar ese trabajo.

Las fotografías y testimonios fueron presentados por primera vez en 1975 en la CEPA Gallery en Búfalo, en el estado de Nueva York. Un año después reaparece *Carnival Strippers* en formato de fotolibro, reuniendo diferentes perspectivas sobre las mujeres, el sexo, la sociedad y la clase. Este trayecto explora la línea a veces difícil de definir entre independencia y explotación.

**From 1972 to 1975, Susan Meiselas spent her summers photographing and interviewing women who performed striptease for itinerant carnivals throughout New England. She portrayed the dancers on stage and off, photographing their public performances as well as their private lives. She also taped interviews with them, their boyfriends, the show managers, and customers. Through these testimonies, she gives them a voice, presenting their words alongside their portraits and reportage. Her subjects offered a variety of perspectives on sex within the context of poverty, class and society at large.**

Meiselas explored a multi-dimensional male perspective, presenting a patchwork of views other than a stereotypical macho position. As she concentrates her work on women, Meiselas discovers that the lack of access to an independent income appears to have led many of the carnival's strippers into the job.

Her photographs and audio recordings were shown for the first time at the CEPA Gallery in Buffalo in 1975. One year later, Meiselas's *Carnival Strippers* reappeared compiled in a photobook bringing to the fore differing views on women, sex, society, and class. This journey explores the sometimes hard-to-define line between independence and exploitation.

© Susan Meiselas / Magnum Photos

*Tentful of marks* [Carpa llena de cretinos], Vermont, EE.UU., 1974.

*Shortie on the Bally* [Shortie en la carpa], Vermont, EE.UU., 1974.

# SOLO SER NE

## BLACK SUN

**Rosa Gauditano** [Brasil, 1955]  
De la serie *Prostitutas*, 1976

© **Paz Errázuriz** [Chile, 1944]  
*Club Buenos Aires*, Santiago, 1987

**Milagros de la Torre** [Perú, 1965]  
*Balas, municiones confiscadas*  
De la serie *Los pasos perdidos*  
Lima, Perú, 1996

**Helen Zout** [Argentina, 1957]  
Reproducción de la foto perteneciente a  
un represor encapuchado de la provincia de Santa Fe.  
Archivo de la Dirección de Inteligencia de la Provincia  
de Buenos Aires, 1972. Reproducción realizada  
en La Plata, Argentina, 2000

**Adriana Lestido** [Argentina, 1955].  
*Rosa y Carlitos*. De la serie *Mujeres presas*, 1991-1992.

**Leonora Vicuña** [Chile, 1952]  
*Travestis en La Palmera*, Santiago, Chile, 1983

**Carolina Cárdenas** [Colombia, 1903]  
y **Sergio Trujillo Magnenat** [Colombia, 1911]  
*Carolina Cárdenas*, 1934

**Johanna Calle** [Colombia, 1965]  
*Análogas*, 2018

**Claudia Donoso** [Chile, 1955]  
*Goyesca*, 2018

**Carla Rippey** [Estados Unidos, 1950]  
*Los pensativos*, 1995

**Rosario López** [Colombia, 1970]  
*Esquina gorda # 11*

**Luz María Bedoya** [Perú, 1969]  
*Área*, 1999

**Milagros de la Torre** [Perú, 1965]  
Falda que usaba Marita Alpaca en el momento  
de ser arrojada por su amante del octavo piso  
del Hotel Sheraton en Lima. En la autopsia  
fue encontrada embarazada.  
De la serie *Los pasos perdidos*, Lima, Perú, 1996

Cortesía Colección Anna Gamazo de Abelló

LUZ MARÍA BEDOYA, JOHANNA CALLE, CAROLINA CÁRDENAS Y SERGIO TRUJILLO  
MAGNENAT, MILAGROS DE LA TORRE, CLAUDIA DONOSO, PAZ ERRÁZURIZ,  
ROSA GAUDITANO, ADRIANA LESTIDO, ROSARIO LÓPEZ, CARLA RIPPEY,  
LEONORA VICUÑA, HELEN ZOUT

Las doce artistas presentadas en la muestra proponen ensayos visuales que permiten crear una narrativa del lado oscuro de la vida, de cara a tragedias personales o colectivas: soledad, discriminación, luchas, violencia. Lejos de proponer una mirada de juicio victimizante, se quiere mostrar la fuerza poética de ese pozo sombrío. La pasión, la melancolía y la afectividad están latentes en las obras de estas doce mujeres.

En ese sentido, más allá de presentar a un grupo de mujeres por el hecho de serlo, la muestra valora la experiencia de cada una de ellas, sea por cuestiones muy íntimas o por las causas sociales que defendieron, en algunos casos relacionadas con el género. Las imágenes nos presentan maneras de visitar el duelo: cómo se deambula en un espacio herido por la historia y a lo largo de un continente lastimado por la violencia de Estado. En sus procesos creativos se siente la necesidad de excavar el espacio de lo faltante, para con paciencia acordarse de un tiempo que se aleja y que se va borrando. Hay sombra hasta en la fuerza y las virtudes, y en ello cabe la metáfora del medio fotográfico, pues lo olvidado vuelve a aparecer en el papel donde la luz oscurece el nitrato.

*Sol negro* hace un inventario de las maneras en que las mujeres radicalizaron prácticas fotográficas a lo largo del siglo XX y hasta la fecha para revelar posturas reales y muy particulares en los contextos sociales y políticos en que tuvieron que forjar sus carreras, y en territorios donde fue difícil crearse un espacio.

The twelve artists presented in this exhibition propose visual essays that make it possible to create a narrative of the dark side of life, the side of life that faces personal and collective tragedies: loneliness, discrimination, violence, struggle. Far from proposing a judgmental, victimizing gaze, it seeks to reveal the poetic force of that dark well. Passion, melancholia, and deep feeling are latent in the works of these twelve women.

In this sense, apart from presenting a group of women as such, the exhibition weighs the experiences of each one of them, whether for very private reasons or for the social causes they defended, in some cases related to gender issues. The images show us ways of confronting pain and loss: of how to move within a space wounded by history, in a world damaged by state violence. In these creative processes, we feel the need to excavate the space of what is absent, in order patiently to recall a time that is fading with time. There are shadows even in strength and virtue: a metaphor of the photograph medium itself, where what is forgotten reappears on paper, as light darkens the nitrate.

*Black Sun* compiles an inventory of the ways that women have radicalized photographic practice through the twentieth century and up to the present day, revealing the real and very concrete stances assumed in the social and political contexts in which they had to make their way, in territories where it was often difficult to create a space for themselves.















# FOTOMÉXICO. MUJERES

## FESTIVAL INTERNACIONAL DE FOTOGRAFÍA

OCTUBRE DE 2019 - FEBRERO DE 2020

### SECRETARÍA DE CULTURA

Alejandra Frausto

Secretaria de Cultura

Natalia Toledo

Subsecretaria de  
Diversidad Cultural

Marina Núñez Bespalova

Subsecretaria de  
Desarrollo Cultural

Omar Monroy

Titular de la Unidad de  
Administración y Finanzas

Antonio Martínez

Enlace de Comunicación  
Social y Vocero

### CENTRO DE LA IMAGEN

Elena Navarro

Directora

### ON ABORTION

Laia Abril

Andrea Celda

Coordinación curatorial

### AGRADECIMIENTOS

Acción Cultural Española (AC/E),  
Programa PICE Acción Cultural  
Española (AC/E) • Centro Cultural  
de España en México • Archivo  
Histórico y Museo de Minería  
A.C./Museo de Medicina Laboral,  
Mineral del Monte, Hidalgo •  
Fundación Foto Colectania

### PIEZAS INTERFERIDAS.

DÍAS DE ARTISTA,  
DÍAS DE MUSA

María Eugenia Chellet

César González-Aguirre

Curaduría

Ana Gabriela García

Asistencia curatorial

### AGRADECIMIENTO

Museo de Arte Carrillo Gil

### WELCOME TO LIPSTICK

Maya Goded

César González-Aguirre

Curaduría

Ana Gabriela García

Asistencia curatorial

### AGRADECIMIENTOS

Sarah Luna • Fabiola Bailón  
Vásquez • Familia Ochoa Córdoba

### THE BALLAD OF SEXUAL DEPENDENCY

Nan Goldin

César González-Aguirre

y Andrea Celda

Coordinación curatorial

### AGRADECIMIENTOS

Collection Fondation Cartier  
pour l'art contemporain •

Colección y Archivo de Fundación Televisa •

Duani Castelló • Isaura Ruiz • Alexis Fabry

### CARNIVAL STRIPPERS

Susan Meiselas

César González-Aguirre

y Andrea Celda

Coordinación curatorial

### AGRADECIMIENTO

Magnum Photos

### SOL NEGRO

Colectiva

María Wills y Alexis Fabry

Curaduría

Andrea Celda

Coordinación curatorial

Olivier Andreotti

Diseño museográfico

### AGRADECIMIENTOS

Doriana Carpentí • Colección Anna Gamazo de  
Abelló • Toluca Éditions • Galería López Quiroga

© 2019, Secretaría de Cultura/

Centro de la Imagen

Centro de la Imagen

Plaza de la Ciudadela 2,

Centro Histórico, Cuauhtémoc

06040 Ciudad de México, México

Tel. + 52 4155 0850

centrodelaimagen.cultura.gob.mx



centrodelaimagen.mx



@cimagen



@cimagen

# FOTOMEXICO

FESTIVAL INTERNACIONAL DE FOTOGRAFÍA 2019

Fondation *Cartier*  
pour l'art contemporain



AC/E  
ACCIÓN CULTURAL  
ESPAÑOLA



FOTOGRAFICA.MX  
COLECCIÓN Y ARCHIVO DE  
FUNDACIÓN TELEVISIVA  
www.fotografica.mx

CUADERNILLO 009 | Edición Elena Navarro Coordinación  
editorial Alejandra Pérez Zamudio Diseño Edgar A. Reyes  
Traducción Alison Trujillo & Richard Moszka Cuidado de  
producción Pablo Zepeda Martínez.

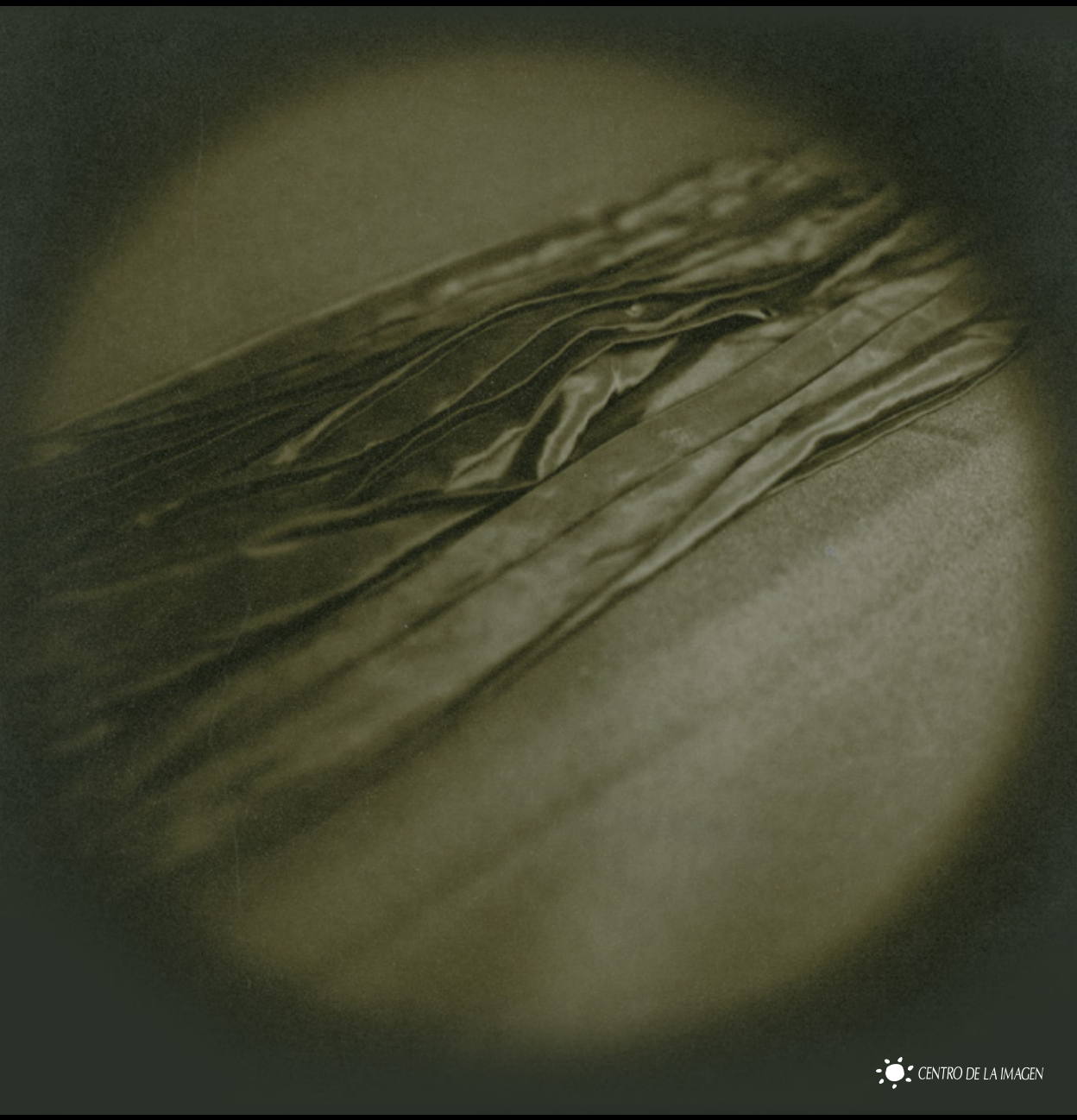








GOBIERNO DE  
MÉXICO



 CENTRO DE LA IMAGEN



**CULTURA**  
SECRETARÍA DE CULTURA



[festivalfotomexico.com.mx](http://festivalfotomexico.com.mx)